

八月

0746

三都

開

第九卷

緬甸

ミャンマー方面  
サイゴン方面

棉地帯視察報告

大部

第十五軍各政部

15-2306 of 11-1-15

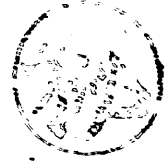
陸軍省 第XXXXX號

陸軍省 17.7.30 大臣 官印

陸軍省 印

陸軍省 17.7.31 454 陸軍省 印

陸軍省 17.7.31 180 陸軍省 印



昭和十七年七月

緬甸地方

(ミャンマー方面)  
サガイン方面

棉作地帯視察報告



第十五軍司令部

緬甸地方(ミャンマー方面)サガイン方面)棉作地帯視察報告

昭和十七年七月十日

報告者

軍政部員 陸軍主計少佐 秋山英三  
同 農林事務官 鶴川益男

一 判決

本年作付及別ハ平均年ノ約ニセウ減ナレモ天候良好ニシテ收穫ハ平均作ノ見込ナリ。

尚破壊セラレタル工場ノ残存設備ヲ修理シ間断セテ利用スレバ平均年ノ作業能率ヲ望ムゲ得ル見込ナリ

二 考察

1 棉作増産ノ爲ニハ担当高社ニ対シ地域ヲ指定シ競争ニヨリ成績ヲ競争グルル如ク圖ル

2 綿棉工場、梱包工場ノ所在地ハ偏在シテ以テ特別ノ方法ニヨリ各社利用シ得ル如ク考究ス

3 梱包材料トシテ麻袋、帯鉄ハ不足シテ以テ各地運送品ハ必ず返却スル如ク要望ヲ講ス。尚兼代用品ヲ考究シ対策ヲ講ス

概況

- 4 広漠地未開拓地多ク人口稀薄ナレテ増産ノ爲ニハ労働力ヲ補給対策ヲ必要トス
- 5 棉花ノ品種改良増産ノ指導上「マライン」農夫ノ試験行ニ邦人技術者ヲ派遣ノ要アリ
- 6 訪績工場(ミンデヤン)ハ建物機械共ニ完全ニ破壊セラレアレテコレガ再建ノ爲ハ内地等ヨリ遊休設備ヲ移轉スルノ要アリ

細部報告

「ミンデヤン」附近棉作地域視察状況報告  
 調査施行月日 五月ニ於テ「エイワヤン」ヨリ「ミンデヤン」  
 六月ニ於テ「ミンデヤン」ナトシ

一 調査方法  
 秋山少佐 鷲川少佐 鹿村ヲ  
 陪同、各地警備隊、復興委員会委員 現地住民ニ所調査ス

(一) 棉作状況

作付及別戦禍ニ依リニ五ノ減ナルモ收穫ハ平年通ノ見込(雨  
季到来遅レタルモ雨量適當ニシテ今後八月下旬開花期ニ蒙西  
Heavy)ナケレバ平年作ノ見込

(二) 棉花工場ノ現況

- 1 マイイテラ 繰棉工場 一
  - 2 エイシヨウ 繰棉工場 四 (梱包)工場アルモノ 一)
  - ③ マライン 繰棉工場 七 (中梱包)工場アルモノ 二)
  - 4 ヨンジンジー 繰棉工場 一
  - 5 タウシダ 繰棉工場 一
  - ⑥ ミンジヤン 繰棉工場 二 ノ之使用可能
  - 7 ナトデ 繰棉工場 六
- 以上ノ各工場ノ現況左ノ通
- 1 マイイテラ 緬甸人所有 規模小 修理可能ニシテ近ク使用ノ予定
  - 2 エイシヤウ

ノステールブラザー会社所有(英系) 敵産(繰棉)機械一三

動力 重油エンジン(以下特記セザル限リ重油エンジントス)

倉庫完全二十日ニテ修理可能

2. D.T. パネル(印度人)所有 所有者所在不明 敵産トシテ管理

場所置講ジアリ 機械ニ〇(一〇ナラバ現在使用可能) 倉庫

屋根ナシ 修理ヲ要ス エンジン「オートマイサー」等重要部品

脱去シアリ

梱包工場アリ 機械一 新「シムズ」ヨリ使用可能ノ見込

3. マムササ(印度人)所有 所有者在 以前ハ緬甸人ノ脅威

アリタル由 機械一六(中一二位ニ修理及使用可能) 倉庫

完全ニ三ヶ年程運転ヲ停止シ在リタルヲ以テ全修理約四十五

日ヲ要スベシ

4. ラティラ(印度人)所有 所有者逃亡 機械七(少修理ニテ直

テニ運転可能) 倉庫 3ヶ所 完全(可) エンジン小修理

後使用可能

3 マライシ

ノスチトルブラザー(英系)所有、敵産機械一丸(一二八直千使  
用可能)梱包工場ハ「プレス」機一完全 規模大

2 コーシー(支那人) 在 敵産トスルハ困難ナル如クモ何分措置ヲ  
要スルモノト認メラル 機械三三(一四 差當リ使用ノ予定  
ナルモニモ依ヒ修理可能

動力ハ蒸気機関ニシテ「屑」カパスヲ使用シアリ  
「プレス」機 一台アリ 各倉庫完全

尚附属工場トシテ Oil Mill アリ 棉臭油工場ナルモ現在  
ハ原料ニ落花生ヲ使用シアリ 日ニ四時間 操業 一五。

出ノ能力アリ 目下操業中

3 ジヤムナダス(印支人) 所有、所有者逃亡 機械一(一  
(六千日修理後)ハ使用可能

4 ボラウド(印支人) 所有、所有者逃亡 機械一二(六〇日  
後)ハ使用可能

産 3

5 農事試験場 試験場附属工場 実験的、モノ 機械四

(三〇日後四個共使用可能) 其他施設完全

6 ケンヨージ(印支人)所有 所有者逃亡 機械二〇(固定ノ

要アリ 四十五日後全部使用可能) 其他施設完全

7 日本綿花工場 機械二〇(貯シイモノ、一時停止) 一八

動カシ居タリ、六〇日後一八使用可能) 倉庫完全 規模

五 ヨンジンジ

ケンヨージ(印支人)所有 逃亡 機械一六(三〇日後一ニ使用可能)

5 タウンダ

モンティンナン(緬甸人)所有、所有者在 機械五(三〇日後全部使用可能)

6 ミンジン

ノロディラル(印支人)所有 所有者在 機械一八(一五日ニテ全部

使用可能)

2 アナビロー(印支人)所有 所有者逃亡 機械五(四五日ニテ

一四ハ使用可能) 倉庫ハ修理ヲ要ス



3 スチールブラザー会社所有 敵産 破壊 程度甚シキモノニシテ

機械ヲ日棉工場ニ持来リ保管シテリ 五〇台ノ機械ヲ入レ復

興可能ニ見込

4 日本綿花所有工場 工場 エンジン全部破壊 クラークハウス

ノミ残ル 他ニ本工場アリシモノ大修理ヲ要ス

7 ナトゼ

ノマテヨ(緬甸人)所有 在 機械九 パーソナル中ニ隠シエン

ジンラ煉瓦ニテ用之戰禍ヲ免ル 三〇日ニシテ八台ノ可動ノ見込

2 ウトセバー(緬甸人)所有 在 機械七 三〇日ニシテ六台ノ運転可能ノ見込

3 ウーラン(緬甸人)所有 在 機械五 三〇日ニシテ五台ノ運転可能ノ見込

4 マエキン(緬甸人)所有 在 機械四 三〇日ニシテ四台ノ運転可能ノ見込

5 モハンラレ(印支人)所有 不在 機械九 三〇日ニシテ八台ノ運転可能ノ見込

6 アナンシリ(印支人)所有 不在 機械四 三〇日ニシテ四台ノ運転可能ノ見込

(三) 敵産

堅債 七三二八ニ債

赤綿

二七一債

計

七五五三債

産 4

「サガイン」管區棉作狀況ニ關スル件調査報告

調査施行日 六月三十日

調査者 「サガイン」管區地誌安維研會ニ於テ 秋山少佐 鶴川事務官  
ニテ聴取ス

一 調査要項

1 棉作狀況

作付及別ハ戰禍ニ依リニ〇・二五%減ナルモ收穫ハ平均通ノ見込  
(雨季ハ到来厚レタレモ雨量ハ充分)

2 棉花工場ノ破壞狀況

サガイン 繰棉工場 ハ 修理後使用可能ノ見込

ミンム 繰棉工場 ハ 西ステールブラザー會社(敵性)ノ工場 梱包

工場アリ(プレス機ニ台) 修理後使用可能ノ見込

「ガスン」及「ヤマウシ」 各小規模ノ繰棉工場アリ

3 増産ノ方法

① 価格ノ引上 従来英政府ハ一八留比ニテ買上ゲ居リシモ「コスト」

(生産費)ハ二二一ニ五留比ヲ要スルヲ以テ現ニ二五留比ニテ買上ゲ

「六」ノ為メナルモ尚値上ゲセラレタシ

② 前突 (Advances Money)ノ措置ヲ講セラレタシ

4 在荷数量 (「サガイン」官区ノ計)

堅 債 一六八二五〇 Pounds (約一五三〇億)

Loans Cotton 一三三九七〇 Pounds

突 棉 三〇〇〇四五 Pounds

種 突 三二七〇〇〇 Pounds

右ニ付キ適正価格ニテ至急心買上、措置ヲ講セラレ度ト謂フ

0757

昭和十七年七月



緬甸地方

(ミャンマー方面)  
サガイン方面

棉作地帯視察報告



第十五軍々政部

緬甸地方(ミャンマー方面) 棉作地帯視察報告

昭和十七年七月下旬

報告者

軍政部員 陸軍主計少佐 秋山英三

同

農林事務官 鶴川益男

一 判 決

本年作付及別ハ平均ノ約ニ五%減ナルモ天候良好ニシテ收穫ハ平均作ノ見込ナリ。

尚破壊セラレタル工場ノ務存設備ヲ修理シ間断セテ利用スレバ平均ノ作業能率ヲ算出ゲ得ル見込ナリ

二 考 査

1 棉作増産ノ爲ニハ担当高社ニ対シ地域ヲ指定シ競争ニヨリ成績ヲ算出ゲル如ク圖ル

2 綿棉工場、梱包工場ノ所在地ハ偏在シテ以テ特別ノ方法ニヨリ各社利用シ得ル如ク考究ス

3 梱包材料タル麻袋、帶鉄ハ不足シテ以テ内地運送場ハ必ず返却スル如ク考査ヲ講ズ。尚蒸気用車ヲ考究シ対策ヲ講ズ

産 且

- 4 広漠タル未開拓地多ク人口稀薄ナルヲ以テ増産ノ爲ニハ労働力ノ補給対策ヲ必要トス
- 5 棉花ノ品種改良増産ノ指導上「マライン」農子ノ試験所ニ邦人技術者ヲ派遣シ、西アリ
- 6 紡績工場(ミンデヤン)ハ建物機械共ニ完全ニ破壊セラレアラシテコレガ再建ノ爲ハ内地等ヨリ遊休設備ヲ移轉スルノ西アリ

### 細部報告

「ミンデヤン」附近棉作地域視察状況報告

一 調査施行日  
 五月ニ於テ「エイワヤン」「ミンデヤン」  
 六月ニ於テ「ミンデヤン」「ナトジ」

一 調査方法  
 秋山少佐 鷲川了務 官ハ日弁棉花社員 鹿村ヲ

帶同、各地警備隊、復興委員会委員 現地住民ニ対調査ス

概 況

(一) 棉作状況

作付及別戦禍ニ依リニ五ノ一ノ減ナルモ收穫ハ平年通ノ見也(兩季到來遅レタルモ雨量適當ニシテ今後(自下旬開花期ニ蒙西) *Heavy Rain*)ナケレバ平年作ノ見也

(二) 棉花工場ノ現況

- 1. マイテラ 繰棉工場 一
  - 2. エイショウ 繰棉工場 四 (梱包工場アルモノ)
  - 3. マライン 繰棉工場 七 (中梱包工場アルモノ)
  - 4. ヨンミンジー 繰棉工場 一
  - 5. タウンダ 繰棉工場 一
  - 6. ミンジンヤン 繰棉工場 二 (之使用可能)
  - 7. ナトデ 繰棉工場 六
- 以上ノ各工場ノ現況左ノ通
- 1. マイテラ 緬甸人所有、規模小、修理可能ニシテ近々使用スル予定
  - 2. エイショウ

産 2

ノステールブラザー会社所有(英系) 敵産(繰棉) 機械一ニ

動力 重油エンジン(以下詳記セザル限リ重油エンジントス)

倉庫 完全 二十日ニテ修理可能

2 P.T. パネル(印度人)所有 所有者所在不明 敵産トシテ管

理場 豊富シアリ 機械ニ(一〇ナラバ現在使用可能) 倉庫

屋根ナシ 修理ヲ要ス エンジン「オートマイサー」等 重要部 品

脱去シアリ

梱包工場アリ 機械一 新「シーズン」ヨリ使用可能ノ見込

3 マーサー(印度人)所有 所有者在 以前ハ緬甸人ノ習成

アリタル由 機械一六(中一二位ニ修理及使用可能) 倉庫

完全 三年程運転ヲ停止シ在リタルヲ以テ全修理約四十五

日ヲ要スベシ

4 ライラル(印度人)所有 所有者逃亡 機械七(少修理ヲ要ス

テニ運転可能) 倉庫 三ノ務所 完全(可) エンジン小修理

後使用可能



3 マラヤ

ノスチーツブラザー(英系)所有 敵産 機械一九(一二六直チ使

用可能) 梱包工場ハ「プレス」機一完全 規模大

るコーソー(支那人) 在 敵産トスルハ困難ナル如キモ何カノ措置ヲ

要スルモノト認メラル 機械二三(一四 差當リ使用ノ予定

ナルモノモ修ヒ修理可能

動力ハ蒸気機関ニシテ 屑「カパス」ヲ使用シアリ

「プレス」機 一台アリ 各倉庫完全

尚附属工場トシテ *Oil Mill* アリ 棉実油工場ナルモ現在

ハ原料ニ落花生ヲ使用シアリ 日二十四時間 操業 一五。

缶ノ能力アリ 目下操業中

3 ジヤムナダス(印支人) 所有 所有者逃亡 機械一

(六十日修理後)ハ使用可能

4 ボラフド(印支人) 所有 所有者逃亡 機械一二(六〇日

後)ハ使用可能

産 3

5 農試の試験場 試験場附属工場 実験的ノモノ 機械四

(三〇日後四個共使用可能) 其他施設完全

6 ケンジョーシ(印友入) 所有 所有者逃亡 機械二〇(固定ノ

要アリ) 四十五日後全部使用可能) 其他施設完全

7 日本綿花工場 機械二〇(鈴シイモノ) 昨年迄一八

動カレ居タリ 六〇日後一八使用可能) 倉庫完全 規模

4 ヨンジンジー

ケンジョーシ(印友入) 所有 逃亡 機械一六(三〇日後一二使用可能)

5 タウンダ

モンクイネン(緬甸人) 所有 所有者在 機械五(三〇日後全部使用可能)

6 ミンジマン

ノワディラ(印友入) 所有 所有者在 機械一八(五日ニテ全部

使用可能)

8 アナシビー(印友入) 所有 所有者逃亡 機械五(四五日ニテ

四八使用可能) 倉庫ハ修理ヲ要ス

3 スチレックブラザー会社 所有 敵産 破壊 程度甚シキモノニシテ  
 機械ヲ日棉工場ニ持来リ保管シアリ 五。台ノ機械ヲ入レ復  
 興可能ノ見込

4 日本綿花所有工場 工場 エンジン全部破壊 クラークハウス  
 ノミ残ル 他ニ工場アリタルモ大修理ヲ要ス

7 ナトビ

- ノマテヨ (緬甸人) 所有 在 機械九 パーソナル中ニ隠シエン  
 ジンヲ煉瓦ニテ固メ戰禍ヲ免ル 三。日ニシテ八台可動ノ見込
- 2 ウーゼンバー (緬甸人) 所有 在 機械七 三。日ニシテ六台運転可能ノ見込
- 3 ウーテン (緬甸人) 所有 在 機械五 三。日ニシテ五台運転可能ノ見込
- 4 マエキン (緬甸人) 所有 在 機械四 三。日ニシテ四台運転可能ノ見込
- 5 モハンラル (印支人) 所有 在 機械九 三。日ニシテ八台運転可能ノ見込
- 6 アナジ (印支人) 所有 在 機械四 三。日ニシテ四台運転可能ノ見込

(三) 敵産

堅債 七二八ニ債

赤綿 二七一債

計 七五五ニ債

産 4

サカイ管區棉作狀況ニ関スル件調査報告

一 調査施行日

六月三十日

一 調査者

サカイ管區品安維持會ニ於テ 秋山少佐 鶴川事務官  
之ヲ聴取ス

一 調査要項

1 棉作狀況

作付及別ハ戦禍ニ倍リニ〇一ニ五〇%減ナルモ收穫ハ平均通ノ見込

(雨季ハ到来遅レタルモ雨量ハ充分)

2 棉花工場ノ破壊狀況

サカイ 繰棉工場ハ 修理後使用可能ノ見込

ミナム 繰棉工場ハ 田子テレブラサー会社(敵性)ノ工場 梱包

工場アリ(プレス機ニ台) 修理後使用可能ノ見込

「ガス」及「ヤマウ」 各小規模ノ繰棉工場アリ

3 増産ノ方法

① 価格ノ引上 従来英政府ハ一八留比ニテ買上ゲ居リシモ「コスト」  
 (生産費)ハ二ニ一ニ立留比ヲ要スルヲ以テ現ニ九留比ニテ買上  
 一八ハ高ナルモ尚値上ゲセラレタシ

② 前突 (Advances of Money)ノ措置ヲ講セラレタシ  
 4 在荷數量 (「サカイン」管区ノ計)

堅	優	一六八二五〇	Guineas (約一五三〇優)
良	棉	一ニ三九七〇	Guineas
種	實	三〇〇四五	Guineas
	實	二七〇〇〇	Guineas

右ニ付キ適正価格ニテ至急買上ノ措置ヲ講セラレ度ト謂フ